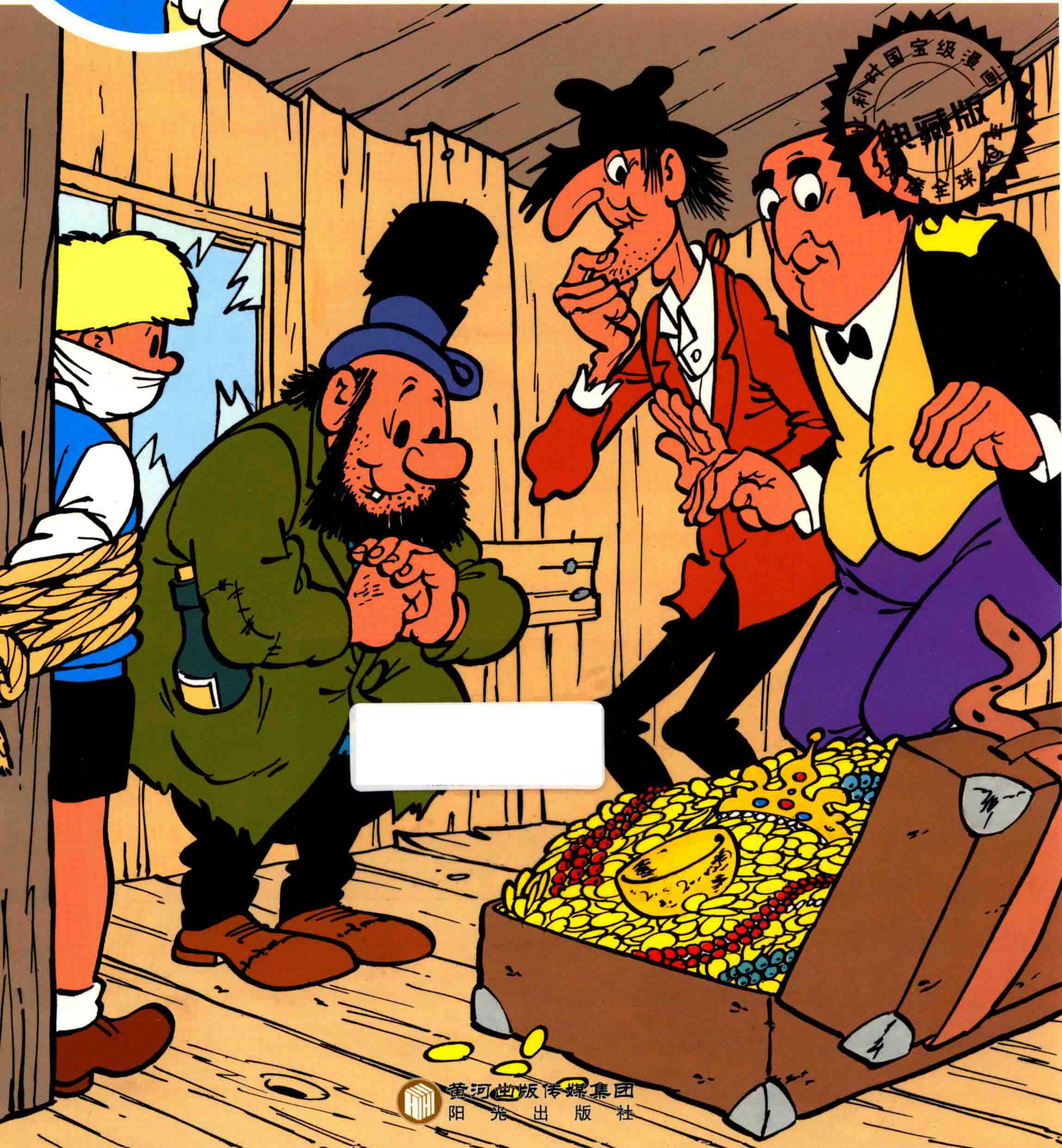


[比] 杰夫·尼斯 著
芦力军 [德] 舒马汀 译



杰米历险记

勇敢的杰米



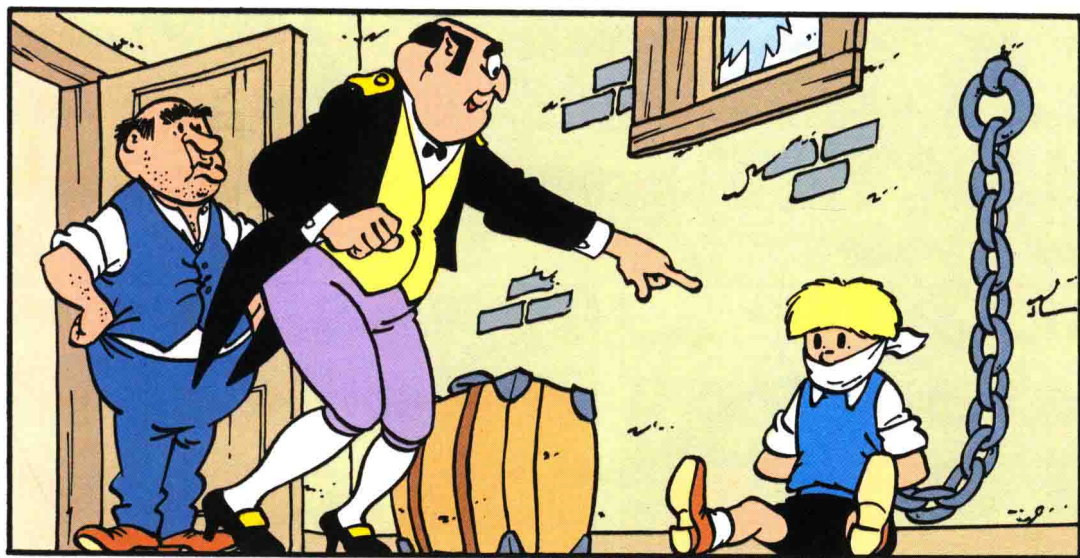
黄河出版传媒集团
阳光出版社

杰米历险记

勇敢的杰米

[比] 杰夫·尼斯 著

芦力军 [德] 舒马汀 译



黄河出版传媒集团
阳光出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

勇敢的杰米 / (比) 杰夫·尼斯著; (德) 舒马汀,
芦力军译. — 银川: 阳光出版社, 2016.12

(杰米历险记)

ISBN 978-7-5525-3358-3

I. ①勇… II. ①杰… ②舒… ③芦… III. ①漫画—
连环画—比利时—现代 IV. ①J238.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2017) 第 039573 号

版权贸易合同审核登记宁字 2016014 号

© 2016 by Ballon Media, Belgium. All rights reserved

杰米历险记 勇敢的杰米

(比) 杰夫·尼斯 著 (德) 舒马汀 芦力军 译

责任编辑 刘涛 陈建琼

封面设计 张永俊 刘宝朋

责任印制 岳建宁



黄河出版传媒集团
阳光出版社 出版发行

出版人 王杨宝

地址 宁夏银川市北京东路 139 号出版大厦 (750001)

网址 <http://www.yrpubm.com>

网上书店 <http://www.hh-book.com>

电子信箱 yangguang@yrpubm.com

邮购电话 0951-5047283

经销 全国新华书店

印刷装订 北京中科印刷有限公司

印刷委托书号 (宁) 0004547

开本 889mm × 1194mm 1/16

印张 3

字数 38 千字

版次 2017 年 5 月第 1 版

印次 2017 年 5 月第 1 次印刷

书号 ISBN 978-7-5525-3358-3

定价 18.00 元

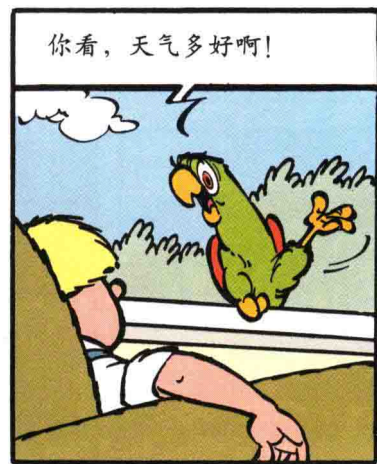
版权所有 翻印必究



杰米，起来，咱们一起散步去！



不，费尔，我一点儿兴趣也没有。



你看，天气多好啊！



我躺在这儿就很舒服。



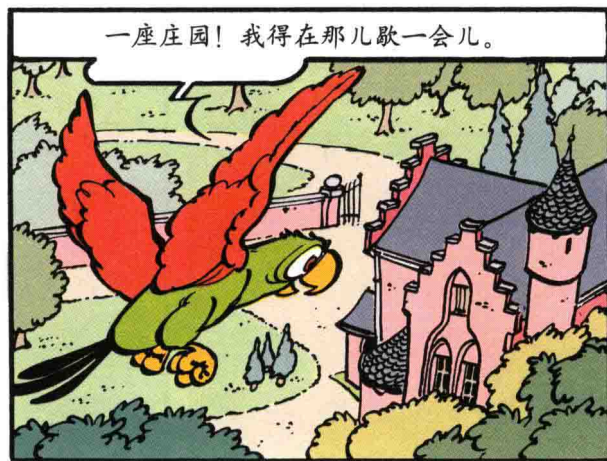
那好吧，你这懒家伙！我自己去了。再见！



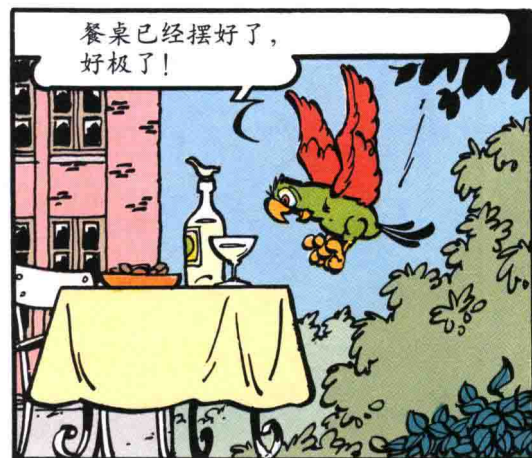
现在我可以自由自在地飞翔了。



哈哈，看看下面的世界，多美呀！



一座庄园！我得在那儿歇一会儿。



餐桌已经摆好了，好极了！



品尝品尝，嗯，这只是苹果汁，要是杯啤酒该多好。



特奥多尔……特奥多尔！

哎呀，有人过来了，我得赶紧走！



再抓块饼干……



特奥多尔!

快飞进树林里!



我在这儿，男爵先生!

这么说我刚跟一个男爵擦肩而过。



你得把玫瑰修剪一下。

是的，男爵先生。



老天啊，这个仆人……这个仆人不是什么特奥多尔!



真该死! 他是阿纳图尔!



这不可能是真的! 这个狡猾的人又现身了。



我得告诉杰米，他肯定会惊得从沙发上掉下来!



喂，猜猜我看见了谁!



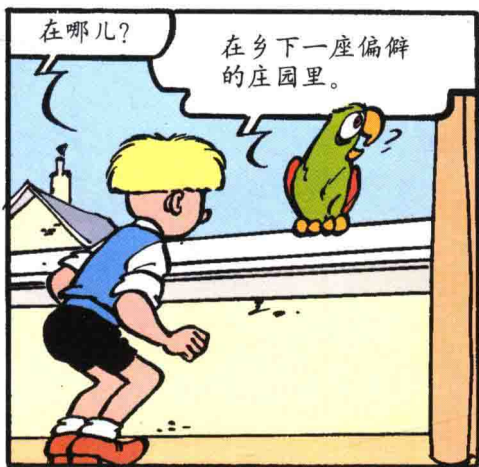
唉，小捣蛋鬼，不要打扰我。你甭想把我从沙发上弄下来。



阿纳图尔!

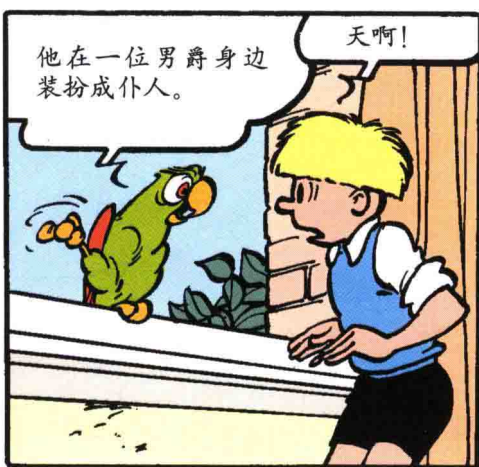


什么? 你说阿纳图尔?!



在哪儿?

在乡下一座偏僻的庄园里。



他在一位男爵身边装扮成仆人。

天啊!



他肯定又要干坏事儿了。



费尔，咱们得告诉那位男爵，走!



到明天他没准就会下手，把一切都偷走。



然后，那座庄园里的人就会穷得像教堂里的老鼠一样。



走了一小段路后。

就是那儿。

我问问那个农夫。



先生，你好，你知道谁住在这座庄园里吗?



噢，知道，胡姆帕尔男爵。



他是个好人，独自生活，可惜有点耳聋。



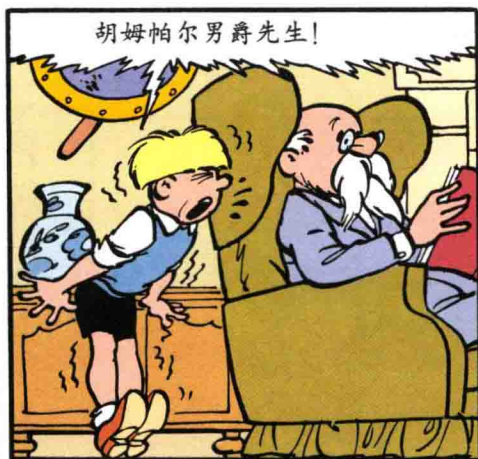
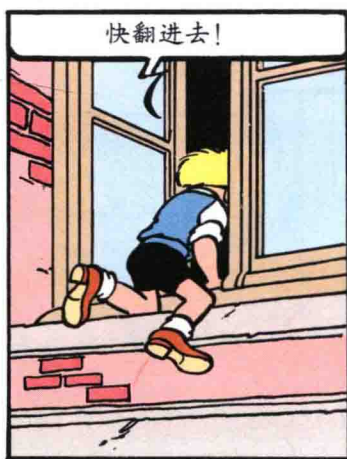
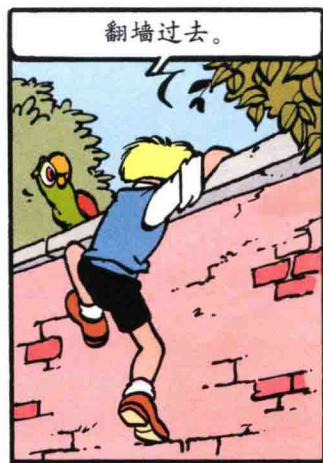
就他一个人住这儿吗?

不，还有一个仆人，是个新面孔。



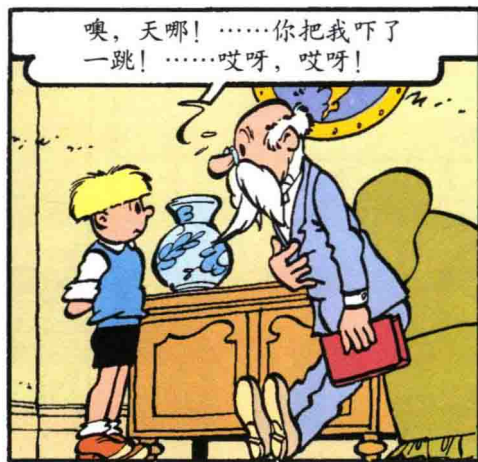
这位男爵很有钱吗?

非常富有!





我还是拍他一下……



噢，天哪！……你把我吓了一跳！……哎呀，哎呀！



你怎么进来的？

爬窗户！

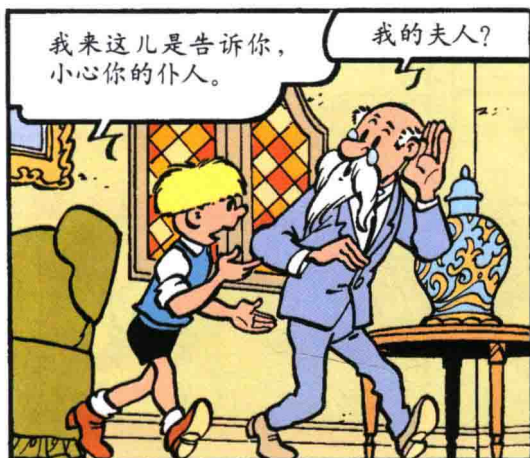


什么？我耳朵不太好。当我还是孩子时，把樱桃核塞进了两个耳朵里，现在还在里面呢。



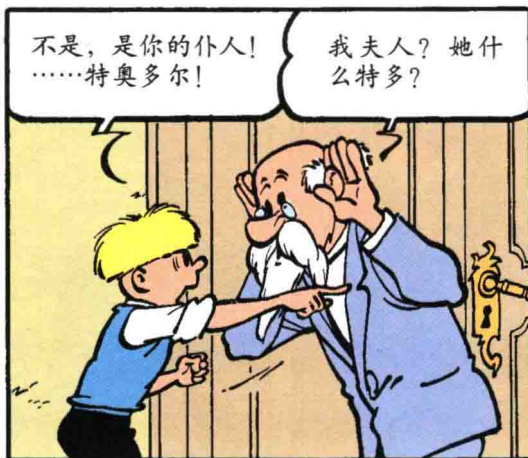
老天呀，你可够幸运的，樱桃核没在你耳朵里发芽。

你说什么？



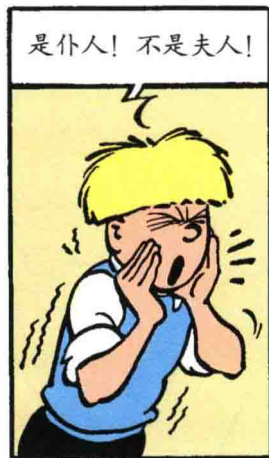
我来这儿是告诉你，小心你的仆人。

我的夫人？



不是，是你的仆人！……特奥多尔！

我夫人？她什么特多？



是仆人！不是夫人！



你的仆人特奥多尔真名叫阿纳图尔！他是个小偷！

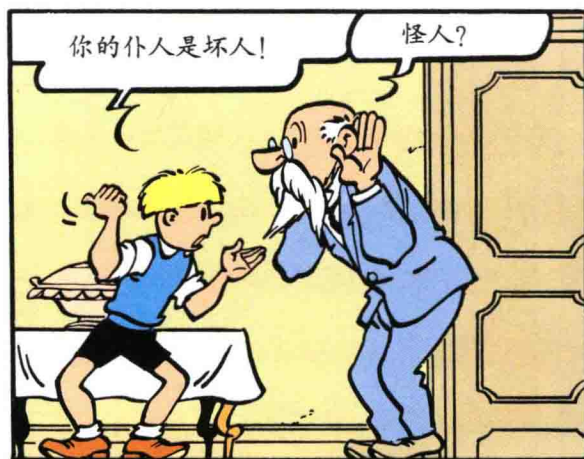
哦，她是你小姑？



该死，他们在谈论我？！我暴露了！



可这声音听起来好熟啊……真可恨，是杰米！



我不相信你还能揭穿我。



你给我快点进去吧!



敢坏我好事，让你尝点儿教训!



坏蛋! 你又盯上了这位轻信你的胡姆帕尔男爵的财产。



完全正确，我可爱的金发男孩! 我要得到这位老山羊胡子先生的财产!



这次你小子可阻止不了我了。



谢谢我吧! 我会每天给你送水和面包来。



原本是要饿死你的，你这捣蛋的家伙!



好啦，这下可没人碍我的事儿了!



坏蛋，把我关在这儿!



只有等着朋友们来救我了。费尔还在，它很快就会发现我受困的。



我们每次都能战胜你，这次也能!



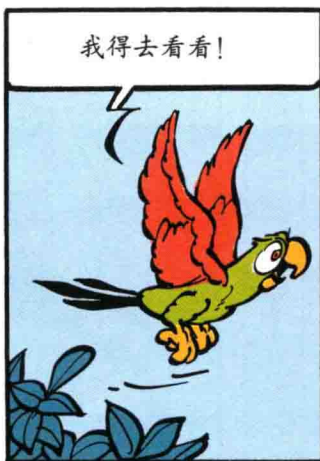
阿纳图尔，你听着，谁笑到最后，谁才笑得最好!





庄园外面，费尔觉得越来越不对劲。

杰米在哪儿呢？



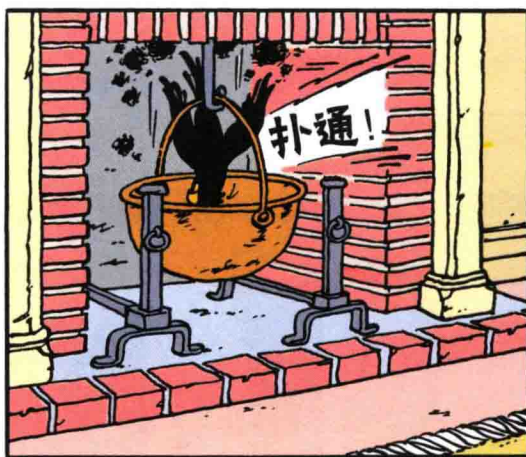
我得去看看！



没有一扇窗户是开着的，怎么进去呢？



只有从烟囱里进去了。



扑通！



喀……喀……多幸运，这锅没在熬汤。



男爵正坐在那儿津津有味地吃着呢。可杰米呢？



祝你吃好喝好！杰米在哪儿？

啊，天哪，这是什么东西？



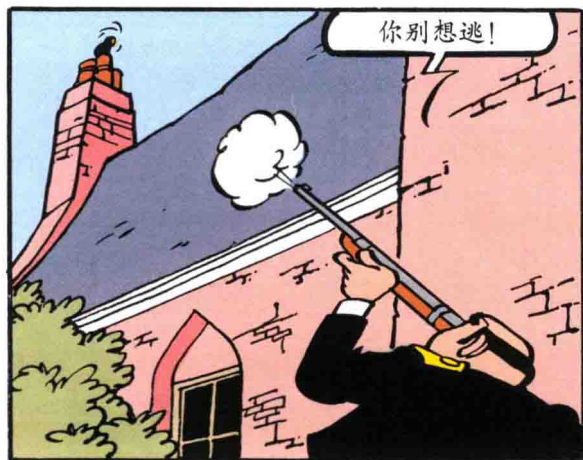
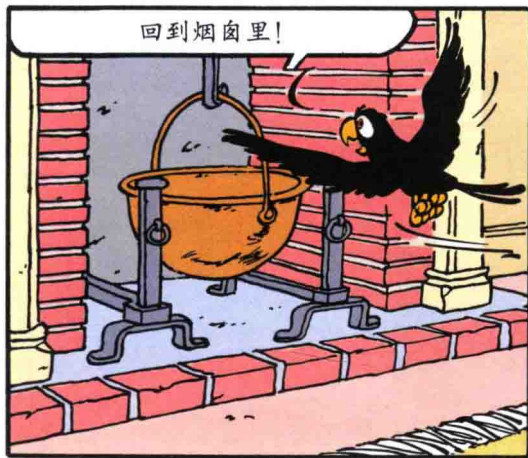
这只烤糊的鸟是从哪儿来的？



烤糊的？你听着，这是烟囱里的炭黑，你得把它好好清扫一下！



原来这只鸟会说话。还是只黑鸚鵡！真少见！





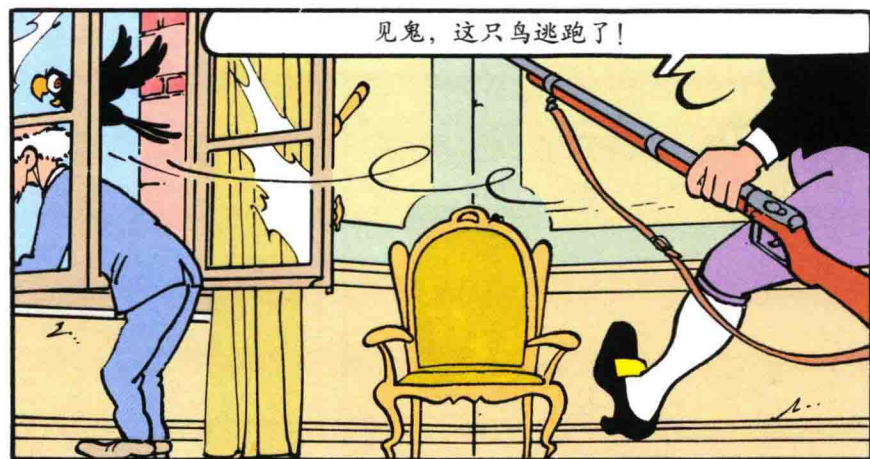
这一切都是怎么回事儿？
为什么特奥多尔要开枪？



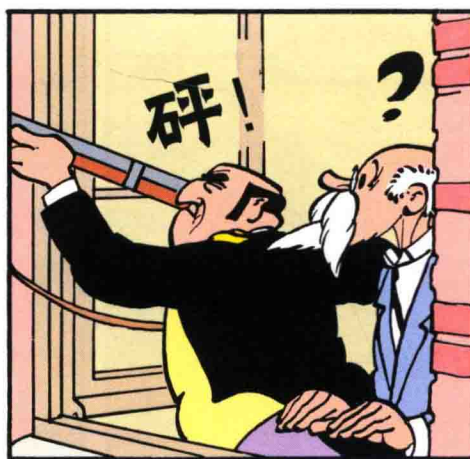
我真搞不明白。



真幸运！这扇窗户开着。



见鬼，这只鸟逃跑了！



打偏了，
特奥多尔。

你这头蠢驴！笨蛋！
讨厌的山羊胡子！



你干吗要把窗户打开？
现在它逃走了！

什么？



你老问我“什么”！我真
想给你几个耳光，你这个
蠢货！



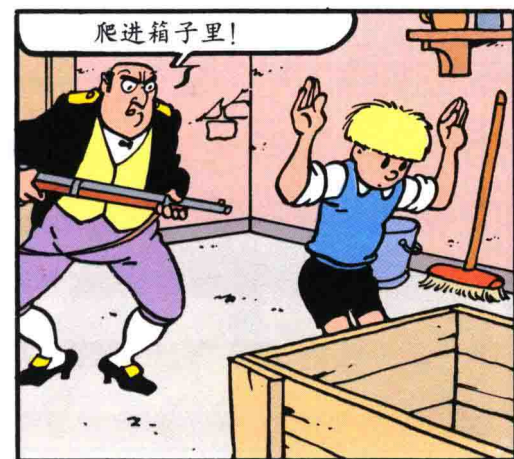
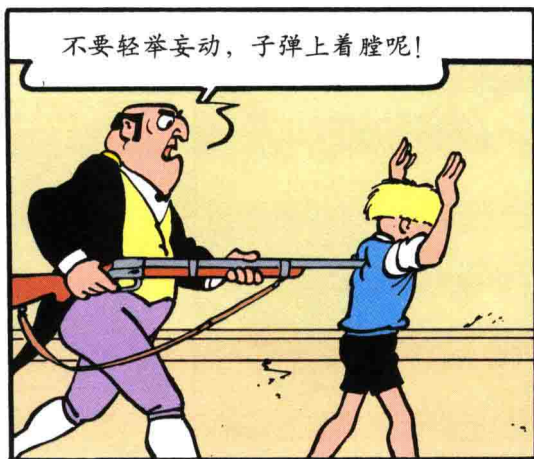
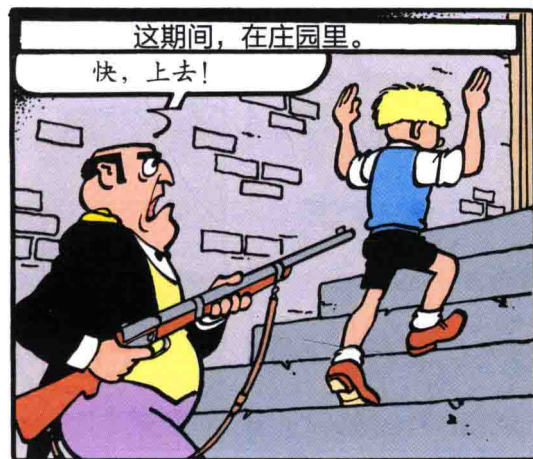
啊，特奥多尔，别急，这只鸟
做汤还不够肥。



这只鸚鵡现在肯定知道
杰米被关在这儿。



它会回去搬救兵。
不能让他们找到杰
米！这个狡猾的家
伙得消失！

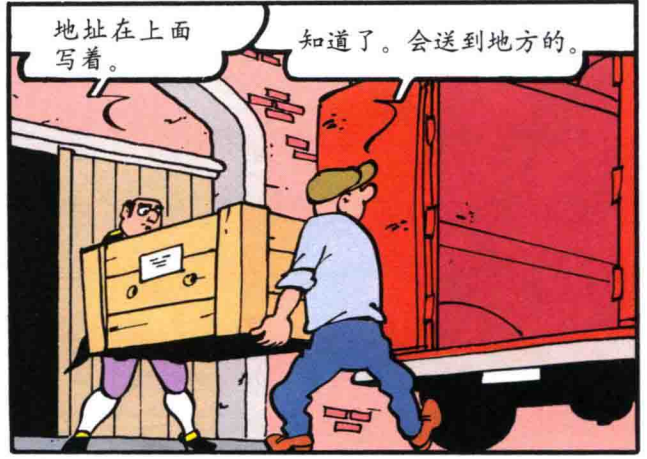


喂，你们能派人把胡姆帕尔男爵的箱子运走吗？谢谢。



地址在上面写着。

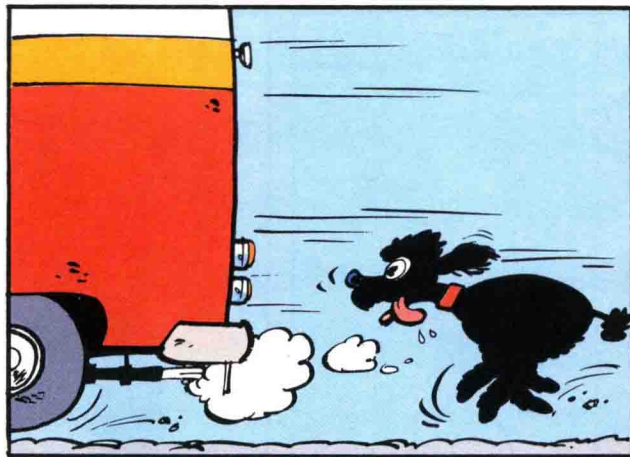
知道了。会送到地方的。



有辆运货汽车，很可疑！



佩蒂，跟上它，我们得知道它要开到哪里去。



佩蒂跟踪汽车，咱们搜查庄园。



等等，我看看周围！



咱们不要撞到阿纳图尔的枪口上。



哈，这个坏蛋正站着打电话呢。



喂，舒博斯，我是阿纳图尔。有只箱子送到你那儿，是辆小货车运的。把它放在你房里藏几天。



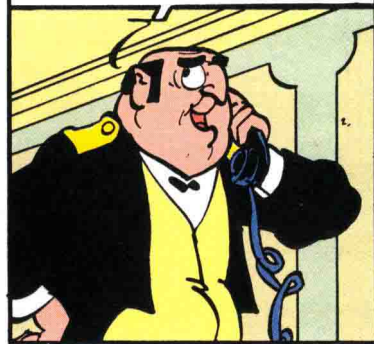
把那个小家伙绑在没有窗户的房间里，无论如何不能让他跑掉，明白吗？



知道了，阿纳图尔。你尽管放心！



你会得到一大笔赏钱，舒博斯。看好他！



在灌木丛里等着我，我再从烟囱里钻进去，找条路让你们进去。



哎哟！再这样钻几次，我就把烟囱打扫干净了。



喂，尊贵的胡姆帕尔！

哦，又是那只黑鸚鵡！



把窗户打开！

什么？



该死，我怎样才能让他明白呢？

什么？



有个好主意，我写出来。



把窗户打开。



像这样？

对！就这样。



